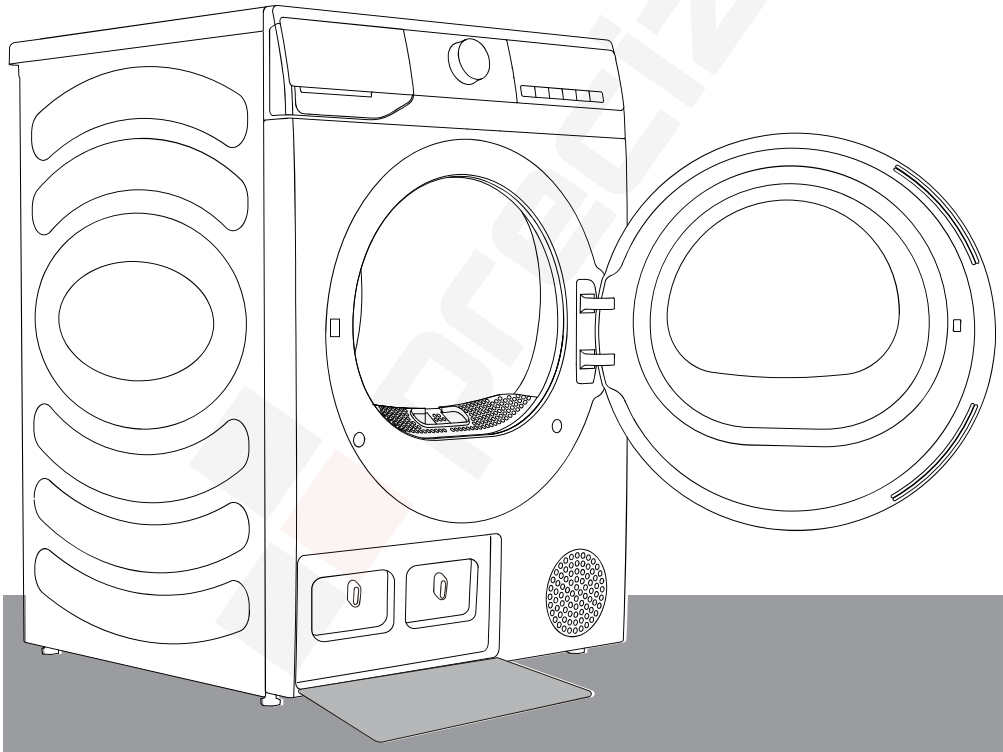
HU

FELHASZNÁLÓI KEZELÉSI UTASÍTÁS

gorenje



www.gorenje.com

gorenje.hu

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

- Kérjük, gondoskodjon a termék megfelelő üzembe helyezéséről és használatáról. Ne használja a készüléket olyan ruhadarabok szárítására, amelyek nem alkalmasak szárítógépben történő szárításra.
- Az útmutatóban szereplő képek csak illusztrációs célt szolgálnak. A tényleges megjelenés, feliratok stb. eltérhetnek a képeken láthatóaktól.
- A készülék általános teljesítményének javítása érdekében a termék előzetes értesítés nélkül technológiai frissítéseket kaphat.
- Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült.

Az útmutatóban használt szimbólumok jelentése: információ, tanács, tipp és figyelmeztetés.

Információk, javaslatok, útmutatások vagy tanácsok

FIGYELEM – ÁLTALÁNOS VESZÉLY

FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

FIGYELEM – ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

FIGYELEM – TŰZVESZÉLY

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat.

TARTALOMJEGYZÉK

4 BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	**BEVEZETÉS**
15 TERMÉKÁTTEKINTÉS	
16 Műszaki adatok	
17 ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS	**ELŐKÉSZÜLETEK AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT**
17 Kicsomagolás / Becsomagolás	
18 Üzembe helyezés helye	
18 Állítható lábak	
19 Üzembe helyezési távolság	
21 Összeépítéses üzembe helyezés	
22 A lefolyótömlő csatlakoztatása	
23 Szárítókosár	
24 Illatosító tabletta behelyezése	
25 Az üzembe helyezett készülék szállítása	
26 AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	**SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK**
27 Áramellátás csatlakoztatása	
29 Program és funkció	
30 Programtáblázat	
31 Egyéb beállítások és funkciók	
34 Funkcióválasztó táblázat	
35 Program indítása	
35 Program vége	
36 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	
36 A szűrő tisztítása	
37 A hőcserélő tisztítása	
38 A kondenzvíztartály kiürítése	
39 A nedvességérzékelő tisztítása	
40 Víztartály-szűrő tisztítása	
40 Az ajtótömítés tisztítása	
40 A készülék külső felületének tisztítása	
41 HIBAELHÁRÍTÁS	**HIBAELHÁRÍTÁS**
43 Hibakódok és hibaelhárítás	
44 Szerviz	
44 Használati tanácsok	
45 ÁRTALMATLANÍTÁS	**VEGYES**
46 Fogyasztási adatok táblázata	
47 Tipikus fogyasztási táblázat	

Manuals.hu

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

Ne üzemeltesse a készüléket, amíg teljes mértékben el nem olvasta és meg nem értette ezt az útmutatót.

Ez az útmutató a készülék több modelljére is vonatkozik. Ezért előfordulhat, hogy ez az útmutató olyan funkciókat is tartalmaz, amelyek az Ön adott modelljére nem érvényesek.

Az utasítások be nem tartása vagy a helytelen működtetés a ruhanemű vagy a készülék károsodását, illetve személyi sérülést okozhat. Kérjük, tartsa ezt az útmutatót a készülék közelében, hogy szükség esetén könnyen hozzáférhessen.

⚠ A robbanás, tűz, haláleset, áramütés, sérülés vagy forrázás kockázatának csökkentése érdekében a termék használata során kövesse az alapvető óvintézkedéseket, beleértve az alábbiakat is.

Ez a készülék háztartási és hasonló alkalmazásokhoz készült, például:
- személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetekben;
- tanyaházakban;
- szállodák, motelek és egyéb lakókörnyezetek vendégei által;
- panzió jellegű környezetekben;
- társasházak közös használatú helyiségeiben vagy mosodákban.

Ha a készüléket professzionális, haszonszerzési célú vagy a normál háztartási használatot meghaladó célra használják, vagy ha a készüléket a vásárlótól eltérő személy használja, a jótállási idő a vonatkozó jogszabályok által előírt legrövidebb jótállási idő lesz.

Ha a készüléket professzionális, haszonszerzési célú vagy a normál háztartási használatot meghaladó célra használják, vagy ha a készüléket a vásárlótól eltérő személy használja, a jótállási idő a vonatkozó jogszabályok által előírt legrövidebb jótállási idő lesz.

A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártónak, annak szervizképviseletének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

A szárítógépet nem szabad használni, ha ipari vegyszereket használtak a tisztításhoz.

A szöszszűrőt gyakran tisztítani kell.

Nem szabad hagyni, hogy szösz gyűljön fel a szárítógép körül.

Az alul szellőzőnyílással rendelkező készülékeknél a szőnyeg nem takarhatja el a nyílásokat.

Bizonyos ciklusoknál a szárítandó ruhanemű maximális kapacitása: Szárítás (9,0 kg).

Az egyes programokhoz ajánlott maximális kapacitás eltérő lehet. A legjobb szárítási eredmény érdekében kérjük, tekintse meg a „Programtáblázat” részt.

Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.

Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint az étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentin, viaszok és viaszeltávolítók, forró vízben, extra mennyiségű mosószerrel kell kimosni, mielőtt a szárítógépben szárítanák.

Az olyan tárgyakat, mint a habszivacs (latexhab), a zuhanysapkákat, a vízálló textíliákat, a gumi hátlappal ellátott cikkeket és a habszivacs alátéttel ellátott ruhákat vagy párnákat nem szabad szárítani a szárítógépben.

Az öblítőszereket vagy hasonló termékeket az öblítőszerre vonatkozó utasítások szerint kell használni.

Távolítson el minden tárgyat a zsebekből, például az öngyújtókat és a gyufákat.

A gőzfejlesztőket csak a gyártó által meghatározott folyadékokkal töltse fel.

FIGYELEM: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, kivéve, ha az összes ruhadarabot gyorsan eltávolítja és szétteríti, hogy a hőt eloszlassa.

FIGYELEM: A készüléket nem szabad külső kapcsolóeszközön (például időzítőn) keresztül árammal ellátni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a szolgáltató rendszeresen be- és kikapcsol.

Az kifúvott levegőt nem szabad olyan kéménybe vezetni, amely gázt vagy más tüzelőanyagot égető készülékek füstjének elvezetésére szolgál.

A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé telepíteni, amelynek zsanérja a szárítógép ajtajával ellentétes oldalon van, oly módon, hogy a szárítógép ajtajának teljes kinyitása akadályozva legyen.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani annak érdekében, hogy a más tüzelőanyaggal (beleértve a nyílt tüzet is) működő készülékekből származó gázok visszaáramoljanak a helyiségbe.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

Ez a készülék minden vonatkozó biztonsági szabványnak megfelel.

A készülék áramellátáshoz való csatlakoztatása előtt várjon legalább 2 órát, hogy a készülék felvegye a szobahőmérsékletet.

A készüléket csak hivatalos szakszerviz tarthatja karban, és csak a hivatalos gyártó által jóváhagyott pótalkatrészekkel javítható.

A biztonsággal vagy teljesítménnyel kapcsolatos minden karbantartást vagy javítást képzett szakembereknek kell elvégezniük.

Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakképzetlen személyzet által végzett javítások sérülést vagy a készülék súlyosabb károsodását okozhatják. Kérjük, forduljon a helyi szakszervizhez, és mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

A készülék áramellátáshoz történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán megadott elektromos feszültség megegyezik a hálózati aljzat feszültségével.

Ha a készülék sérült, hibásan működik, részben szét van szerelve, vagy hiányzó, illetve sérült alkatrészei vannak (beleértve a sérült tápkábelt vagy dugót), ne kísérelje meg a készülék üzemeltetését.

Kerülje a tápkábel túlzott hajlítását, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.

Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen megtörve vagy beszorulva, és ne érintkezzen hőforrásokkal vagy éles szélekkel.

Ne használjon elosztót, hosszabbító kábelt vagy dupla adaptert a készülékkel. Ne használjon hosszabbító kábelt a készülék áramellátáshoz való csatlakoztatásához.

Ne permetezzen vizet a készülék belsejébe vagy külsejére a tisztításhoz.

Elöntés esetén azonnal húzza ki a dugvillát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Használat közben ne ossza meg a hálózati aljzatot nagy teljesítményű készülékekkel (pl. hajszárítóval vagy elektromos borotvával).

Ne csatlakoztassa a készüléket alacsony terhelésű készülékekhez kijelölt aljzatokhoz.

Ezt a készüléket a tápkábelen keresztül földelni kell. Hibás működés vagy üzemzavar esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát azáltal, hogy a villamos áram számára a legkisebb ellenállású utat biztosítja.

A védővezető helytelen csatlakoztatása áramütés veszélyét okozhatja. Ha kétségei vannak a készülék megfelelő földelésével kapcsolatban, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy szervizszakemberhez.

A készülék olyan tápkábellel van felszerelve, amely földelővezetővel és földelt dugvillával rendelkezik. A dugvillát egy olyan, megfelelően telepített és földelt hálózati aljzatba kell csatlakoztatni, amely megfelel a helyi előírásoknak és rendeleteknek.

TELEPÍTÉS

A készülék használata előtt távolítsa el a készülék aljára rögzített csomagolóanyagokat (pl. szivacsot vagy polisztirolhabot).

A helyes üzembe helyezés, valamint a víz- és áramellátás megfelelő csatlakoztatása érdekében kövesse figyelmesen az utasításokat (lásd: „ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS”). A víz- és áramellátás csatlakoztatását csak képzett vagy hivatásos szakember végezheti.

Ha a szárítógépet a mosógép tetejére telepíti, ehhez legalább két személy szükséges.

Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtó nem nyitható ki teljesen.

Mindig a készülékhez mellékelt csöveket vagy tömlőket használja.

A készülék nem érintkezhet a fallal vagy a szomszédos bútorokkal.

Jól szellőző, 5°C és 35°C közötti hőmérsékletű helyiségben helyezze üzembe a készüléket. **Ne helyezze üzembe olyan helyen, ahol a hőmérséklet 5°C alá süllyedhet**, mert ez fagyást és az alkatrészek károsodását okozhatja.

Helyezze a készüléket stabil, vízszintes felületre. Ha a készüléket munkalapra helyezi, biztonságosan rögzíteni kell, hogy elkerülje a felborulását.

Tartsa a készülék alját és környezetét gyúlékony anyagoktól (például szálaktól, papírtól, rongyoktól, vegyszerektől stb.) mentesen.

Ezt a készüléket nem szabad szabadban tárolni vagy használni.

Kerülje a szösz felhalmozódását a készülék körül. Az alsó szellőzőnyílással rendelkező készülékeknél ügyeljen arra, hogy a nyílásokat ne takarja el szőnyeg.

Soha ne takarja el a levegőkivezető nyílást, és ne helyezze a készüléket hosszú szálú szőnyegre, mert az akadályozhatja a légáramlást.

Ne helyezze üzembe a készüléket fűtőtestek vagy gyúlékony anyagok közelében.

Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol gázszivárgás léphet fel, vagy porrészecskék lehetnek a levegőben.

Biztosítson megfelelő szellőzést, hogy a készülék által termelt gázok ne áramoljanak vissza a helyiségbe, ami tűzveszélyt okozhat.

HASZNÁLAT

Üzembe helyezés után hagyja a készüléket 24 órán át állni, mielőtt használatba venné. Ha a készüléket szállítás vagy szervizelés során le kell fektetni, helyezze a bal oldalára (elölről nézve).

Ellenőrizze, hogy nem történt-e károsodás a szállítás során. Soha ne használja a készüléket, ha sérült.

A szárítógép hőszivattyús rendszert használ a levegő felmelegítésére.

Ha a kondenzvízcső bedugult vagy eltömődött, a szárítógép működése leáll.

Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a szárítógép szűrőit. Ha eltávolította a szűrőket, tegye azokat vissza a következő szárítási ciklus előtt.

A szűrők tisztításakor a szöszöket a szemetesbe kell dobni, és nem szabad a lefolyón keresztül kimosni, hogy elkerülje a mikroműanyagok bejutását a vízrendszerbe.

Ne érintse meg a dugvillát, és ne üzemeltesse a készüléket nedves kézzel.

A rendszer egy kompresszorból és egy hőcserélőből áll.
A szárítógép elindításakor a kompresszor működése (folyadékáramlás hangja) vagy a hűtőközeg áramlása hangosabb lehet mindaddig, amíg a kompresszor üzemel. Ez nem hibás működés jele, és nem befolyásolja a szárítógép élettartamát. Idővel és a szárítógép használatával ez a zaj halkabbá válik.

Ne igyon a kondenzvízből/desztillált vízből, és ne használja azt ételkészítéshez. Egészségügyi problémákat okozhat az embereknek és a háziállatoknak.

Soha ne kísérelje meg működtetni a készüléket, ha az sérült, hibásan működik, részben szét van szerelve, vagy hiányoznak vagy eltörtek alkatrészei, beleértve a sérült vezetéket vagy csatlakozót.

ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

Ha szárítás közben kinyitja a szárító ajtaját, a ruhák nagyon felforrósodhatnak, és égési sérülést okozhatnak.

TŰZVESZÉLY

Ezt a készüléket kizárólag vízzel mosott ruhaneműk szárítására tervezték. Ne szárítson olyan ruhaneműt, amelyet ipari tisztítószerrel, vegyszerekkel, gyúlékony tisztítószerrel vagy hasonló anyagokkal (pl. benzin, triklóretilén stb.) tisztítottak, mivel ez robbanáshoz vezethet.

Ne próbálja meg eltávolítani a paneleket, vagy szétszerelni a készüléket.

Ne nyomja meg a gombokat éles tárgyakkal, például tűkkel, késekkel, szögekkel vagy más hegyes eszközökkel.

A program befejezése után húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból. Soha ne a tápkábelnél fogva húzza ki a dugvillát a készülék áramtalanításához. Mindig a dugvillát fogja meg szorosan, és közvetlenül az aljzatból húzza ki.

Mivel a készülék nehéz, emelés közben személyi sérülést okozhat. Ne próbálja egyedül felemelni a készüléket, mert annak éles élei vágást okozhatnak a kezén.

Ne fogja meg a kiálló részeket a készülék mozgatásához. A készülék kiálló részei eltörhetnek, ha azokat a készülék emelésére vagy tolására használja.

Ne szárítson nagy gombokkal vagy más nehéz fémtárgyakkal rendelkező ruhadarabokat. Győződjön meg arról, hogy a szárítandó ruhadarabok zsebei üresek. A szagok és a penész megelőzése érdekében nyissa ki az ajtót, és hagyja megszáradni a dobot a szárítási ciklus befejezése után.

Ne hagyjon fémtárgyakat hosszú ideig a dobban.

Az ajtóüveg eltörhet, ha erős ütés éri, ezért használat közben óvatosan kezelje a készüléket.

Győződjön meg arról, hogy minden ruhanemű teljesen a dobban van, nehogy becsípje őket az ajtó.

Használaton kívül húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból.

Ne tegyen állatokat (pl. háziállatokat) a készülékbe.

Az olajjal szennyezett ruhadarabok spontán meggyulladhatnak, különösen, ha hőforrásnak vannak kitéve, például szárítógépben. A tárgyak felmelegednek, ami oxidációs reakciót okoz az olajban. Az oxidáció hőt hoz létre. Ha a hő nem tud távozni, a tárgyak eléggé felforrósodhatnak ahhoz, hogy meggyulladjanak. Az olajjal érintett tárgyak felhalmozása, egymásra rakása vagy tárolása megakadályozhatja a hő távozását, és ezáltal tűzveszélyt okozhat.

Ha elkerülhetetlen, hogy növényi olajat, főzőolajat tartalmazó vagy hajápoló termékekkel szennyezett anyagokat tegyen a szárítógépbe, előbb forró vízben, extra mosószerrel mossa ki azokat – ez csökkenti, de nem szünteti meg a veszélyt.

Ne használjon olyan oldószereket vagy tisztítószereket, amelyek károsíthatják a készüléket (lásd a tisztítószer gyártójának ajánlásait és utasításait).

Ne használja a készüléket mosatlan ruhaneműk szárítására (kivéve bizonyos szárazápolási programokat).

⚠ ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

A szárítási folyamat során a készülék ajtaja felforrósodhat. Legyen óvatos, hogy elkerülje az égési sérüléseket. Ne engedje, hogy gyermekek a készülék ajtaja közelében játsszanak. Működés közben ne érintse meg az ajtóüveget.

A készülék hátulja működés közben nagyon felforrósodhat; ne érintse meg, amíg teljesen le nem hűlt.

A szárítási ciklus befejezése után, vagy ha megszakítja a programot, azonnal vegye ki minden ruhaneműt. A szárított ruhaneműk készülékben hagyása tűzveszélyt okoz. Terítse ki vagy akassza fel a kivett ruhadarabokat a megfelelő lehűlés érdekében.

A szárítógép túlmelegedés esetén automatikus kikapcsoló rendszerrel védett. Ez a rendszer kikapcsolja a szárítógépet, ha a hőmérséklet túl magas.

Működés közben soha ne nyúljon a készülékbe. Várja meg, amíg a dob teljesen leáll.

Ne nyomja lefelé az ajtót, amikor a készülék ajtaja nyitva van.

Ha a hálós szűrő eltömődik, a túlmelegedés elleni automatikus kikapcsolórendszer működésbe léphet. Tisztítsa meg a szűrőt, várja meg, amíg a szárítógép lehűl, majd próbálja újra elindítani. Ha a szárítógép továbbra sem indul el, hívjon szervizszerelőt.

⚠ FIGYELEM

A készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat.

⚠ FIGYELEM

A készülék hűtőközeget tartalmaz, amely bár környezetbarát, gyúlékony (R290). Ha nem megfelelően ártalmatlanítja, tüzet vagy mérgezést okozhat. A készüléket megfelelően ártalmatlanítsa, és ne sértse meg a hűtőkör csöveit.

A készülék mozgatása vagy fűtetlen helyiségben történő téli tárolása előtt gondoskodjon a kondenzvíztartály kiürítéséről.

⚠ FIGYELEM

Ne sértse meg a hűtőkört.

GYERMEKEK BIZTONSÁGA

Az ajtó becsukása és a ciklus elindítása előtt győződjön meg arról, hogy csak ruhanemű van a dobban. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne másszanak be a készülékbe, és ne zárják magukra belülről az ajtót.

A készülék ajtaját ne hagyja nyitva. A gyermekek felmászhatnak az ajtóra vagy bemászhatnak a készülékbe, ami károsodáshoz vagy sérüléshez vezethet.

Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől elzárva, mivel ezek veszélyesek lehetnek.

Ne engedje, hogy 3 év alatti gyermekek folyamatos felügyelet nélkül megközelítsék a készüléket.

A készülék biztonságos használatának és a helytelen használattal járó veszélyek megértése után 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják a készüléket, de csak felügyelet mellett.

Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik a készülék tisztítását vagy karbantartását.

SZERVIZ

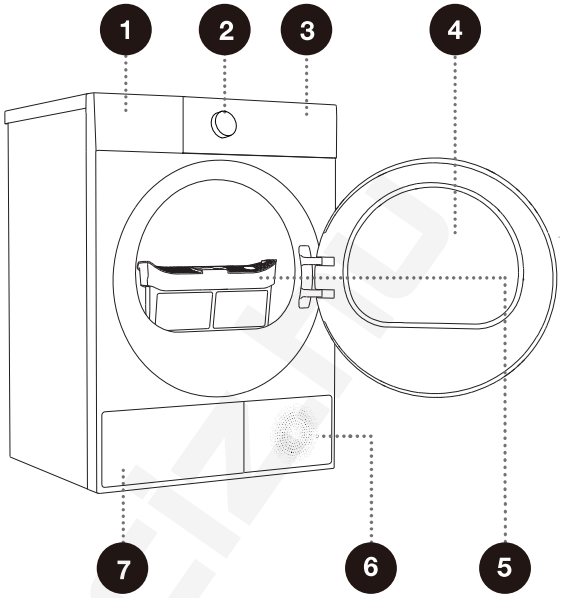
A helytelen üzembe helyezés, nem megfelelő használat vagy illetéktelen javítások által okozott károsodások esetén a javítási költségek a felhasználót terhelik, mivel az ilyen jellegű károsodásokra a garancia nem terjed ki.

A garancia nem terjed ki a fogyóeszközökre, kisebb színeltérésekre, a normál öregedésből eredő zajnövekedésre (amely nem rontja a készülék teljesítményét), illetve az alkatrészek esztétikai hibáira (amelyek nem veszélyeztetik a készülék biztonságát vagy működését).

TERMÉKÁTTEKINTÉS

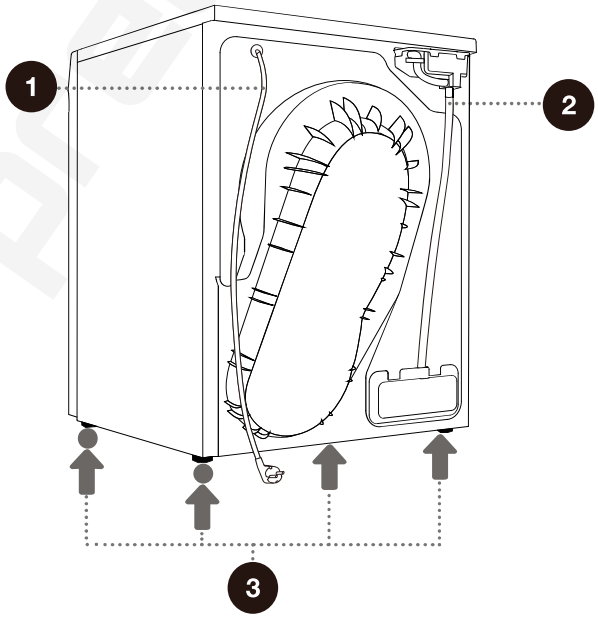
Elölnézet

1 Kondenzvíztartály
2 Vezérlőgomb
3 Vezérlőpanel
4 Ajtó
5 Szűrő
6 Szellőzőnyílás
7 Hőcserélő ajtófedél



Hátulnézet

1 Tápkábel
2 Kondenzátum leeresztő tömlő
3 Állítható lábak



Az ebben az útmutatóban szereplő képek csak illusztrációs célt szolgálnak. A termék fejlesztése és a modellváltozatok miatt az Ön által kézhez kapott termék megjelenése, színe és funkcionális alkatrészei eltérhetnek a jelen kézikönyvben található képektől. Kérjük, a részletekért a tényleges terméket vegye alapul.

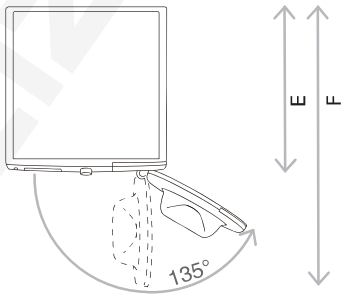
MŰSZAKI ADATOK

(Modelltől függően eltérő lehet)

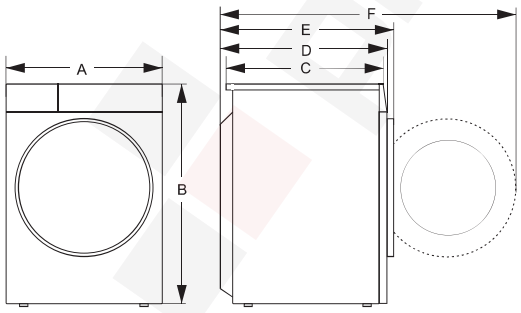
Maximális töltés	9,0 kg
Nettó súly	45 kg
Névleges feszültség	220-240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény	650 W
Hűtőközegtípus	R290
Hűtőközeg mennyisége	130 g
Zajszint	64 dB
Vízállósági besorolás	IPX4
Megengedett környezeti hőmérséklet	5-35°C

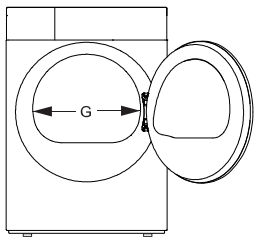
MÉRET (MM)

Index	Méretek (mm)
A	595
B	845
C	550
D	590
E	620
F	1110
G	390



E = A készülék mélysége
F = Mélység nyitott ajtóval



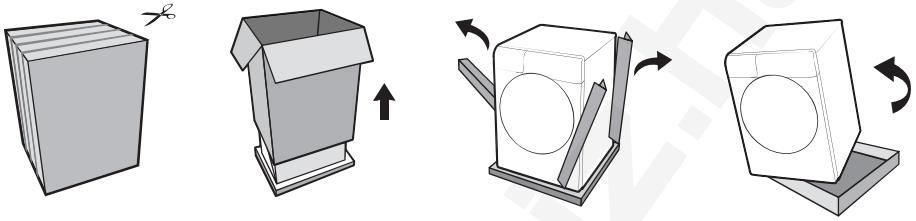


G = A dob nyílásának átmérője

ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS

Kicsomagolás / Becsomagolás

Távolítson el minden csomagolást és habot, különösen a polisztirol talpat. A készülék kicsomagolásakor ne használjon éles tárgyakat, mert ezek károsodást okozhatnak. Tartsa a csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, műanyag alkatrészek stb.) gyermekektől elzárva.



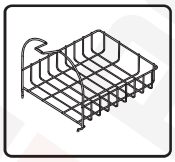
A gép becsomagolásának folyamata pontosan a fenti kicsomagolás fordítottja.

Ellenőrizze a készüléket az esetleges sérülések szempontjából. Ha a készülék sérült, ne használja. Azonnal forduljon az ügyfélszolgálathoz segítségért.

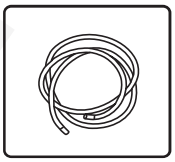
Modelltől függően a készülékhez az alábbi tartozékok közül egy vagy több is mellékelve van.



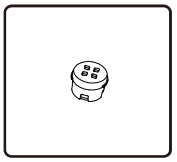
Utasítások



Szárítókosár



Lefolyócső



Illatosító tartó

A konfiguráció modelltől függően eltérő lehet. A tartozékok a tényleges konfigurációtól függnek.

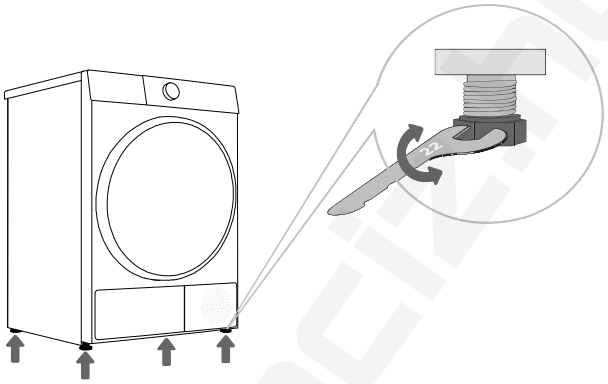
Biztonsága és a termék hosszabb élettartama érdekében csak hivatalos alkatrészeket használjon. A gyártó nem vállal felelősséget a nem engedélyezett komponensek vagy alkatrészek használata által okozott termékhibákért vagy balesetekért.

ÜZEMBE HELYEZÉS HELYE

A stabilitás érdekében helyezze a készüléket szilárd, sík felületre. A felületnek tisztának és száraznak kell lennie, mivel a csúszós felület a készülék elmozdulását okozhatja. Tisztítsa meg az állítható lábak alját is.

ÁLLÍTHATÓ LÁBAK

Az állítható lábak beállításához használjon vízmértéket és egy 22 mm-es villáskulcsot.



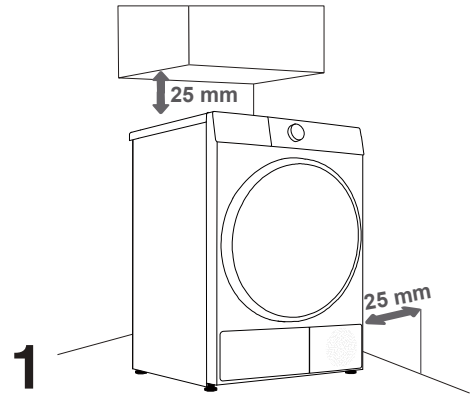
1 Forgassa el a négy állítható lábat a készülék vízszintezéséhez. Az állítható lábak 1 cm-es vízszintezési beállítást tesznek lehetővé.

2 A vízszintezés után húzza meg a rögzítőanyákat egy villáskulccsal az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva (lásd az ábrát).

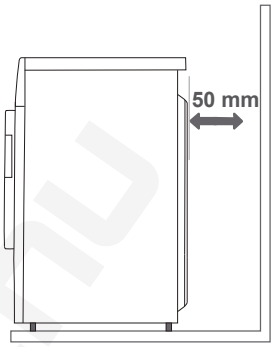
A szárítógép állítható lábakkal történő helytelen vízszintezése rezgést, a készülék elcsúszását és hangos működést okozhat. A szárítógép helytelen vízszintezéséből eredő hibákra a garancia nem terjed ki.

A készülék működése közben időnként szokatlan vagy hangosabb zaj léphet fel; ezek többnyire a helytelen üzembe helyezés eredményei.

ÜZEMBE HELYEZÉSI TÁVOLSÁG



1



2

A szárítógép nem érintkezhet a fallal vagy a szomszédos bútorokkal. A szárítógép optimális működése érdekében javasoljuk, hogy tartsa be az ábrán jelzett falaktól való távolságot. A szükséges minimális távolság be nem tartása esetén a szárítógép túlmelegedhet.

A szárítógép hátoldalán lévő szellőzőnyílások és az elülső oldalon lévő levegőkivezető nyílás soha nem lehet elzárva.

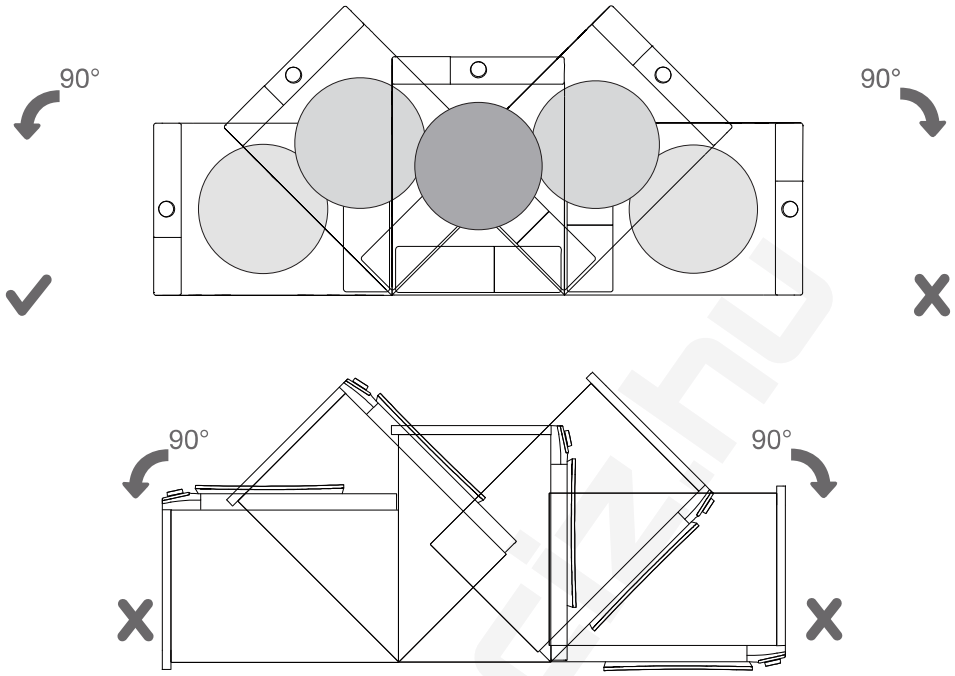
A helyiségnek, ahol a szárítógépet üzembe helyezi, megfelelően szellőzőnek kell lennie, 5°C és 35°C közötti hőmérséklettel. Az alacsonyabb környezeti hőmérsékleten történő üzemeltetés kondenzvíz felhalmozódását eredményezheti a szárítógép belsejében. Ne helyezze a szárítógépet olyan helyre, ahol fagyveszély áll fenn. A kondenzvíztartályban és a szivattyúban lévő fagyott víz károsíthatja a szárítógépet.

A szárítógép hőt bocsát ki. Ezért ne helyezze nagyon kis helyiségbe, mivel a szárítási folyamat a korlátozottan rendelkezésre álló levegőmennyiség miatt hosszabb ideig tarthat.

A helyiség világításának elegendőnek kell lennie ahhoz, hogy a vezérlőpanel kijelzőegységén lévő információk leolvashatók legyenek.

Ne helyezze a szárítógépet zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé, amelynek zsanérja a szárítógép ajtajának zsanérjával ellentétes oldalon van. Úgy helyezze üzembe a szárítógépet, hogy az ajtót mindig szabadon ki lehessen nyitni.

Ne helyezze a szárítógépet hosszú szálas szőnyegre, mert ez akadályozhatja a levegő keringését.

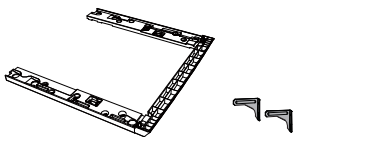


A beszerelés után várjon 24 órát anélkül, hogy elmozdítaná a készüléket, mielőtt első alkalommal használná. Ha a szárítógépet szállítás vagy szervizelés közben az egyik oldalára kell fektetni, a készüléket elölről nézve a bal oldalával lefelé helyezze el.

ÖSSZEÉPÍTÉSES ÜZEMBE HELYEZÉS

Ezt a szárítógépet egy azonos márkájú mosógép tetejére kell ráépíteni egy kompatibilis összeépítő keret használatával (lásd az 1. ábrát). Az A ábrán látható tartozékok a helyi kereskedőtől beszerezhetők. A telepítési utasításokért tekintse meg a használati útmutatót.

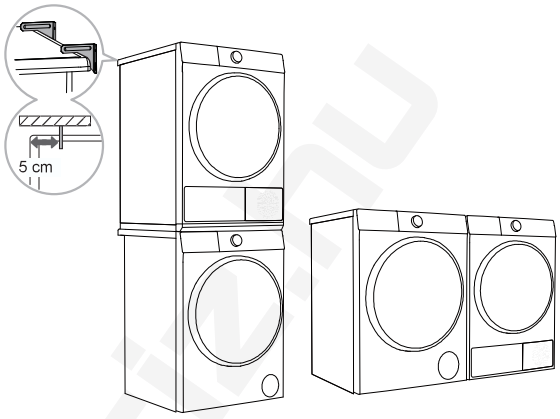
Alternatív megoldásként a szárítógép a mosógép mellett is elhelyezhető (2. ábra).



Egymásra helyező konzol

Falra rögzített tartó

a



1 **2**

ÖSSZEÉPÍTŐ KÉSZLET (TARTOZÉKOK)

Kérjük, csak eredeti tartozékokat használjon. Az egymásra helyező konzolok vásárlásakor javasoljuk, hogy adja meg az alábbi adatokat.

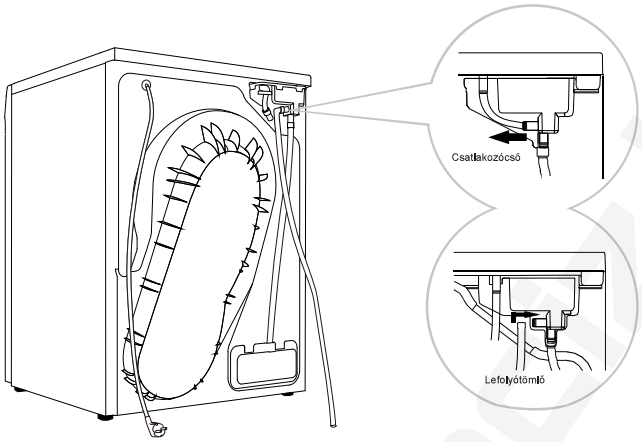
Szárítógép sorozatszáma	Szárítógép mélysége (D)	Mosógép sorozatszáma	Mosógép mélysége (D)	Megfelelő egymásra helyező konzolok
G200	590 mm	G200	510 mm / 550 mm / 590 mm	WZ3I90W* (*=W/T/B/K különböző színek)

⚠ A szárítógép mosógép tetejére történő telepítéséhez legalább két személy szükséges.

A LEFOLYÓTÖMLŐ CSATLAKOZTATÁSA

Ha a készülék nincs lefolyótömlőhöz csatlakoztatva, a kondenzátor által kivont nedvesség a kondenzvíztartályban gyűlik össze. A tartályt minden ciklus után ki kell üríteni.

Ha a készülék lefolyó közelében található, vagy a szárítógépet a mosógép tetejére építették, felszerelheti a mellékelt lefolyótömlőt, hogy a vizet közvetlenül a lefolyóba vezesse.



1 Válassza le a csatlakozócsövet a víztartály hátuljánál. Akassza a csatlakozócsövet a készülék hátuljára.

2 Csatlakoztassa a mellékelt lefolyótömlőt a kijelölt csatlakozóhoz (az ábrán látható módon), ügyelve a biztos rögzítésre. Helyezze a lefolyótömlő másik végét a lefolyóba.

Ha a kondenzvíz-elvezető tömlőt lefolyónyílásba vezeti, győződjön meg arról, hogy megfelelően van üzembe helyezve. Miután a lefolyótömlő a helyére került, a kondenzvíz közvetlenül távozik, így nem kell minden használat után kiürítenie a víztartályt.

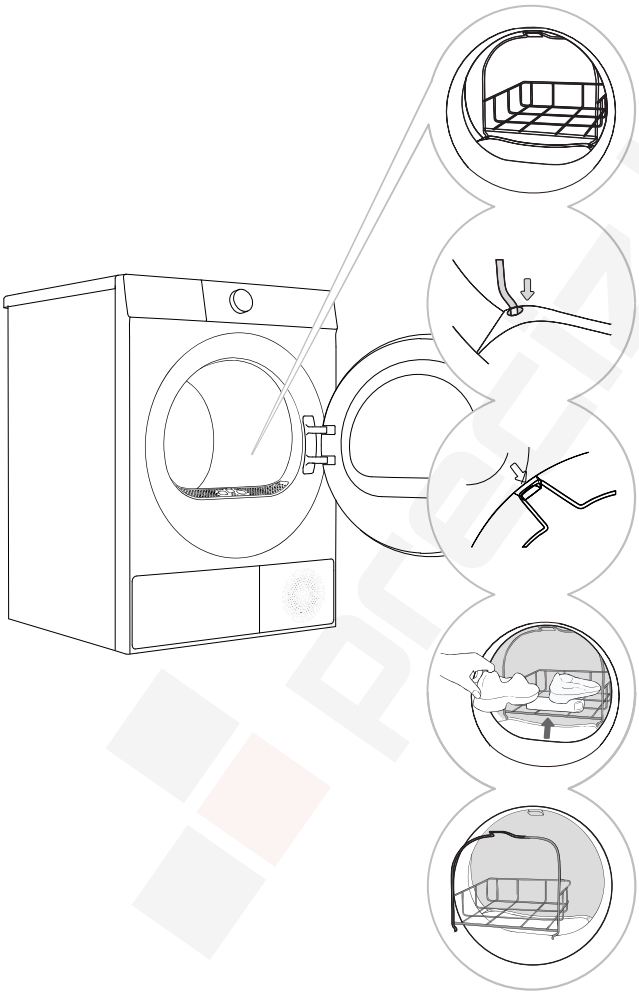
Mindig a készülékhez mellékelt lefolyótömlőt használja.

Ne csavarja meg és ne nyomja össze a lefolyótömlőt, mert ez akadályozza a megfelelő vízelvezetést. A lefolyótömlő magassága nem haladhatja meg a készülék magasságát, különben a víz nem folyik le megfelelően. Ha a lefolyótömlő túl hosszú, vágja le a felesleges részt.

Ne helyezze a lefolyónyílást állóvízbe, mert ez visszaáramlást okozhat.

SZÁRÍTÓKOSÁR (Bizonyos modelleknél elérhető, ellenőrizze a konkrét készüléket)

Az első használat előtt távolítsa el a szárítókosarat és minden egyéb csomagolóanyagot a dobból. Olyan speciális ruhadarabok szárításakor, amelyek a szárítókosár használatát igénylik, kövesse az alábbi lépéseket a kosár behelyezéséhez:



1 Nyissa ki a készülék ajtaját, és helyezze be a szárítókosarat a dobba.

2 Döntse meg a kosarat megfelelő szögben. Az alja biztonságosan illeszkedjen a szűrőhálón lévő két lyukba, a teteje pedig akadjon be az elülső tartó nyílásába (az ábrán látható módon).

3 A szárítókosár használható sportcipők, papucsok vagy más, dobban való szárításra alkalmatlan tárgyak szárítására.

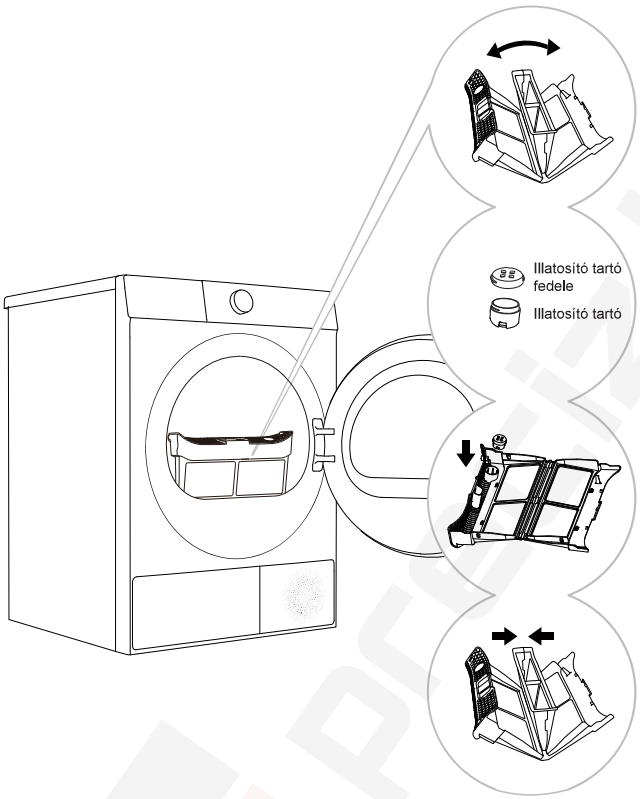
4 A szárítási ciklus befejezése után vegye ki a szárítókosarat, és zárja be a készülék ajtaját.

A sportcipőket vagy papucsokat szárítás előtt ki kell csavarni, hogy elkerülje a víz csöpögését.

A dob forgása közben a szárítókosár mozdulatlan marad. Ezért ügyeljen arra, hogy a szárítókosáron lévő tárgyak ne érjenek a dobhoz, mert ez károsíthatja a tárgyakat vagy a szárítógépet.

ILLATOSÍTÓ TABLETTA BEHELYEZÉSE

A készülék illatosító tartóval rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy a felhasználó igénye szerint helyezze el az illatosító tablettát, így a szárított ruhanemű megőrzi illatát.



1 Nyissa ki az ajtót, vegye ki a szűrőt, és nyissa fel.

2 Helyezze az illatosító tablettát az illatosító tartóba.

3 Rögzítse az összeszerelt illatosító tartót a szűrő belső oldalára (figyeljen az illatosító tartó és a szűrő közötti rögzítők helyes irányára).

4 Helyezze vissza a szűrőt az eredeti helyére.

Az illatosító tablettákat tartsa gyermekektől, háziállatoktól és különleges gondozást igénylő személyektől elzárva, és tárolja hűvös, száraz helyen a véletlen lenyelés elkerülése érdekében.

Többszöri használat után az illat fokozatosan elhalványul; szükség esetén cserélje ki.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az illatosító tablettát, és tárolja zárt edényben a túlzott párolgás elkerülése érdekében.

Szükség esetén külön vásárolhat illatosító tablettákat. Csak 20 mm átmérőjű és 5 mm vastagságú tablettákat használjon.

AZ ÜZEMBE HELYEZETT KÉSZÜLÉK SZÁLLÍTÁSA

Az üzembe helyezett készülék szállítása előtt húzza ki a tápkábelt, válassza le a lefolyótömlőt, és győződjön meg arról, hogy a készülék ajtaja biztonságosan be van zárva.

Minden szárítási ciklus után kis mennyiségű kondenzvíz maradhat a készülék belsejében. Futtasson le egy programot körülbelül 30 másodpercig, hogy a szállítás előtt leengedje a maradék vizet, és elkerülje a szállítás közbeni károsodást. Ha a készüléket nem lehet függőlegesen szállítani, szállítás közben döntse a bal oldalára.

A szállításhoz csomagolja be biztonságosan a csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, műanyag alkatrészeket stb.).

⚠ A készülék nehéz, ezért mozgatásához legalább két személy szükséges. A készülék mozgatásakor a károsodás elkerülése érdekében ne fogja meg a kiálló részeket (például az ajtót vagy a felső fedelet).

⚠ Szállítás után, a készülék áramellátáshoz való ismételt csatlakoztatása előtt hagyja állni legalább 2 órán keresztül. A készüléket képzett műszaki szakembernek kell üzembe helyeznie és csatlakoztatnia.

⚠ Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót a készülék újbóli csatlakoztatása előtt. A helytelen üzembe helyezés vagy használat által okozott károsodásokra a garancia nem terjed ki.

Ha a készüléket nem a megfelelő utasítások szerint szállították, az áramellátáshoz való csatlakoztatás előtt legalább 24 órán át állni hagyandó. Ezen utasítások be nem tartása a hőszivattyú meghibásodását eredményezheti, amelyre a garancia nem terjed ki. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a hűtőközegrendszerben ne okozzon károsodást. A részletes utasításokért tekintse meg az „ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS” részt.

Szállítási és kezelési mód



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

ELSŐ HASZNÁLAT

A készülék első használata előtt győződjön meg arról, hogy nincs csatlakoztatva az áramellátáshoz. Ezután nyissa ki a készülék ajtaját, és tisztítsa meg a dobot egy puha, nedves ruhával.

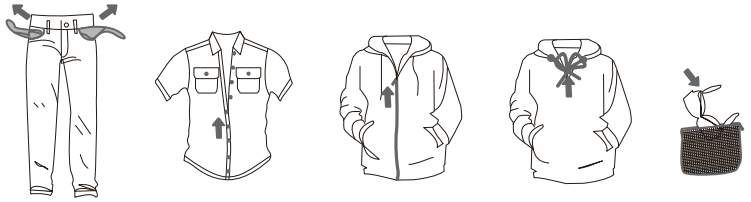
⚠ Ne használjon olyan oldószereket vagy tisztítószereket, amelyek károsíthatják a készüléket (kövesse a tisztítószer gyártója által megadott ajánlásokat és figyelmeztetéseket).

RUHADARABOK KEZELÉSI CÍMKÉI

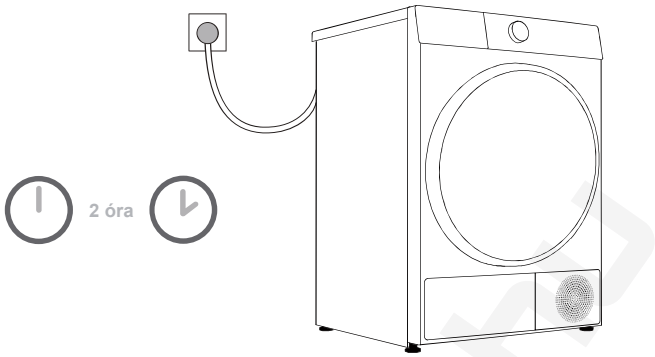
Mosás	Maximális vízhőmérséklet 95°C (95) (95)	Maximális vízhőmérséklet 60°C (60) (60)	Maximális vízhőmérséklet 40°C (40) (40)	Maximális vízhőmérséklet 30°C (30) (30)	Csak kézzel mosható	Ne mossa ki
Öblítés	Öblítés hideg vízben (c1)			Ne öblítse		
Vegytisztítás	Vegytisztításra alkalmas (bármilyen tisztítószer használható) (A)	Vegytisztítás R11, R113 oldószerrel (P)		Vegytisztítás petróleummal, tiszta alkohollal vagy R113 oldószerrel (F)	Tilos vegytisztítani	
Vasalás	Maximális vasalási hőmérséklet 200°C	Maximális vasalási hőmérséklet 150°C		Maximális vasalási hőmérséklet 110°C	Tilos vasalni	
Szárítógépben szárítható	Fektetve szárítás (sík felületre helyezve)	Csepegtető szárítás Szárítás kötélen		Magas hőfok Alacsony hőmérsékletű	Ne szárítsa szárítógépben	

A RUHANEMŰ ELŐKÉSZÍTÉSE

1. Válogassa szét a ruhaneműt az anyagok típusa és vastagsága szerint, az egyes ruhadarabokon található kezelési címkék alapján.
2. Ürítse ki az összes zsebet; távolítson el minden fémtárgyat, amely károsodást okozhat a ruhadarabokban vagy a készülékben; gombolja be az összes gombot; fordítsa ki a gombos vagy hímzett ruhadarabokat; húzza fel az összes cipzárt; és kösse meg biztonságosan a húzózsinórokat.
3. A kényes, apró vagy könnyű ruhadarabokat helyezze hálós mosózsákba, mielőtt más ruhaneműkkel együtt szárítaná őket.
4. A bolyhosodásra hajlamos vagy hosszú szálú ruhadarabokat szárítás előtt fordítsa ki.
5. Ne szárítson kényes anyagokat a szárítógépben, mivel a szárítási folyamat során károsodhatnak. A károsodás elkerülése érdekében ne tegye a szárítógépbe az alábbiakat:
   - Bőr és egyéb bőrtermékek.
   - Viaszolt vagy speciálisan kezelt, különleges ápolást igénylő ruhadarabok.
   - Nagy mennyiségű gyapjú-, műanyag- vagy fémdíszítéssel ellátott ruhadarabok.
   - Flitterekkel vagy egyéb fényes díszítésekkel ellátott darabok.
   - Olyan ruhadarabok, amelyek fémalkatrészei könnyen rozsdásodhatnak.



ÁRAMELLÁTÁS CSATLAKOZTATÁSA



Üzembe helyezés után hagyja a készüléket stabil felületen legalább 2 órán át állni, mielőtt csatlakoztatná a hálózati aljzathoz.

Csatlakoztassa a készüléket megfelelően földelt hálózati aljzathoz úgy, hogy a dugó és az aljzat között ne legyen akadály. A hálózati aljzatnak meg kell felelnie a földelésre vonatkozó biztonsági előírásoknak. Győződjön meg arról, hogy az áramellátás megfelel az adattáblán feltüntetett feszültségnek és frekvenciának. A készülékkel kapcsolatos alapvető információkért tekintse meg az adattáblát.

A készülék villámcsapásokkal szembeni védelme érdekében javasoljuk túlfeszültség-védő használatát.

Ne használjon hosszabbító kábelt vagy adaptert a készülék áramellátásához.

Ne csatlakoztassa a készüléket alacsony terhelésű készülékekhez kijelölt aljzatokhoz.

Soha ne csatlakoztassa vagy húzza ki a készüléket nedves kézzel.

A karbantartást és a javításokat kizárólag képzett szakemberek végezhetik.

A sérült tápkábelek cseréjét kizárólag a gyártó által felhatalmazott személyzet végezheti.

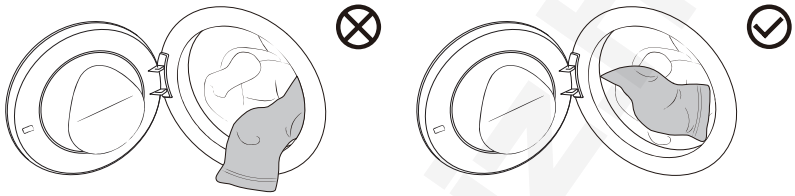
A RUHANEMŰ BEHELYEZÉSE SZÁRÍTÁSHOZ

Nyissa ki az ajtót, ellenőrizze, hogy nincs-e idegen tárgy a dobban, majd lazán helyezze be a ruhaneműt.

Zárja be az ajtót határozottan, amíg egy „kattanást” nem hall, ami jelzi, hogy biztonságosan reteszelődött.

Ne terhelje túl a dobot! A maximális töltetkapacitással kapcsolatban tekintse meg a „Programtáblázat” részt. A túlterhelés gyűrődéseket okozhat, és megakadályozhatja a megfelelő szárítást.

Győződjön meg arról, hogy minden ruhanemű teljesen a dobban van, nehogy becsípje őket az ajtó.



A szárítási ciklus során kinyithatja az ajtót ruhanemű hozzáadásához vagy kivételéhez; a folytatáshoz csukja be az ajtót, és nyomja meg az Indítás/Szüneteltetés gombot.

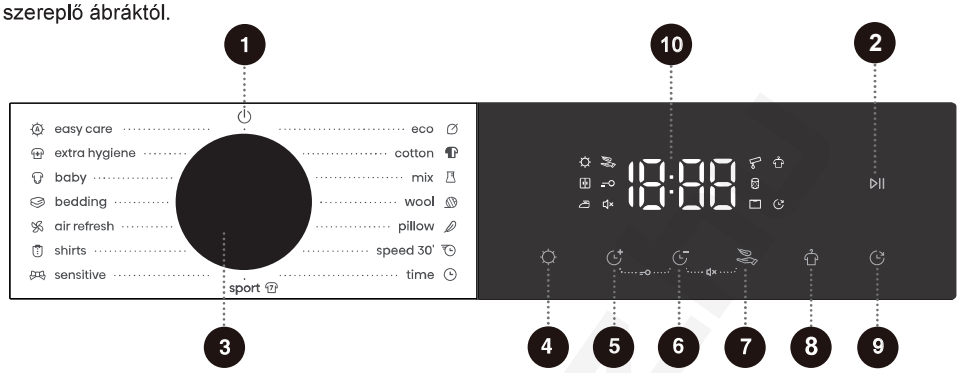
Ne tegyen olyan ruhaneműt a szárítógépbe, amely nincs megfelelően kicentrifugálva vagy kicsavarva (ajánlott legalább 800 fordulat/perc centrifugálási sebesség).

A nagyméretű darabokat, például ágyneműt vagy törölközőt, rázza ki, mielőtt a dobba helyezné.

PROGRAM ÉS FUNKCIÓ

VEZÉRLŐPANEL

Az Ön készülékének tényleges vezérlőpanele kis mértékben eltérhet az ebben az útmutatóban szereplő ábráktól.



1 Áramellátás

A készülék be- vagy kikapcsolása.

2 Indítás/ Szüneteltetés

A program indítása vagy szüneteltetése.

3 Ciklusválasztó

A készülék bekapcsolásához és a program kiválasztásához forgassa el a vezérlőgombot.

4 Szárítási szint

Ezzel a funkcióval kiválaszthatja a program szárítási szintjét.

5 Több idő

A program szárítási idejének növelésére szolgál.

6 Kevesebb idő

A program szárítási idejének csökkentésére szolgál.

7 Kímélő szárítás

A kímélő szárítás funkció be- vagy kikapcsolása.

8 Gyűrődésgátló

A gyűrődésgátló funkció be- vagy kikapcsolása.

9 Befejezés késleltetése

Lehetővé teszi, hogy a szárítást egy Önnek megfelelő időpontra ütemezze.

5+6 Gyermekzár

A gyermekzár be- vagy kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva mindkét gombot.

6+7 Némítás

A némítás funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva mindkét gombot.

10 Kijelző

Megjeleníti a programból hátralévő időt, az ütemezett időt, a hibakódokat és a kapcsolódó információkat.

PROGRAMTÁBLÁZAT

A megfelelő program kiválasztásához forgassa el a vezérlőgombot (az anyag típusa és a kívánt szárítási szint alapján). A vezérlőgomb működés közben nem forog automatikusan.

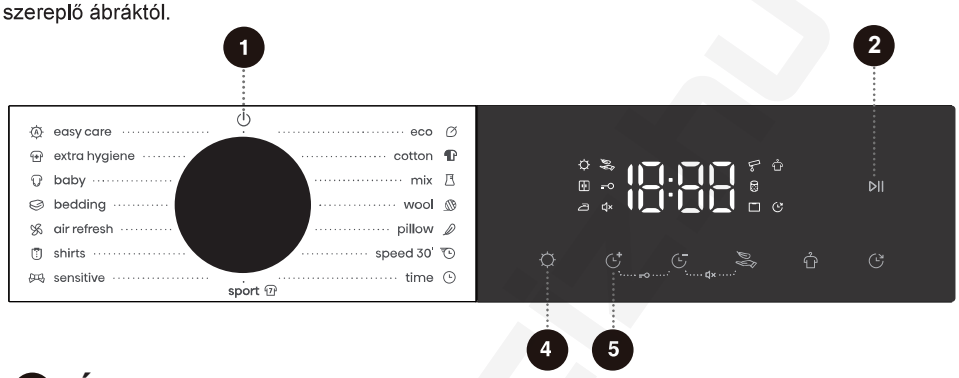
Program	Program leírása	Maximális töltés	Szárítás típusa	
			Automatikus szárításleállítás	Időzített szárítás
eko	Normál pamut ruhadarabok szárítására alkalmas.	9,0 kg	✓	
pamut	Vastagabb, nem kényes pamut ruhadarabok szárítására alkalmas.	9,0 kg	✓	
vegyes	Szintetikus és pamut anyagok szárítására alkalmas.	4,5 kg	✓	
párna	Pehellyel töltött darabok (például párnák, pehelykabátok, dzsekik stb.) szárítására alkalmas. A nagyméretű darabokat külön kell szárítani. Szükség esetén használja az Idő programot.	2,0 kg	✓	
gyors 30'	Könnyű és kis méretű darabok (3 darabnál kevesebb) gyors szárítására alkalmas.	1,0 kg	✓	
sportruházat	Szintetikus anyagból készült kültéri ruházat és sportruházat szárítására alkalmas.	2,0 kg	✓	
érzékeny	Nagyon kényes szintetikus ruhadarabok szárítására alkalmas. A ciklus végén a ruhanemű még enyhén nedves maradhat. Ajánlott ezeket szárításhoz speciális hálós mosózsákba helyezni.	1,5 kg	✓	
ingek	Pamutból, lenből, szintetikus vagy kevertszálas anyagból készült ingek szárítására alkalmas.	2,0 kg	✓	
ágynemű	Ez a program nagy méretű darabokhoz összegabalyodást gátló funkcióval rendelkezik, és terjedelmes ruhadarabok szárítására is alkalmas.	2,5 kg	✓	
babaruha	Baba- és gyermekruházat szárítására alkalmas.	2,0 kg	✓	
könnyű ápolás	Nem kényes szintetikus anyagok és egyenletes vastagságú pamut ruhadarabok szárítására alkalmas.	4,5 kg	✓	
gyapjú	Ez a program gyapjú és kényes ruhadarabok szárítására alkalmas (lásd a ruhadarab kezelési címkéjén szereplő szárítási utasításokat).	1,0 kg		✓
idő	Nem kényes ruhadarabok alapos szárítására alkalmas. A szárítási folyamat során a készülék nem érzékeli automatikusan a ruhadarabokban maradó nedvességet. Az optimális eredmény érdekében válasszon megfelelő szárítási időt – a nem elegendő vagy a túlzott szárítás gyűrődésekhez vezethet.	/		✓
felfrissítés	Ez egy frissítő ciklus száraz ruhadarabokhoz. Ebben a programban a fűtési funkció ki van kapcsolva, hogy kíméletesen ápolja a ruhaneműt.	/		✓
extra higiénia	Magas hőmérsékletű szárításra alkalmas az atkák és egyéb allergének eltávolítása érdekében.	2,0 kg		✓

Ha a ruhanemű nem olyan száraz, mint várta, próbáljon meg kiegészítő funkciókat használni, vagy válasszon megfelelőbb szárítási programot.

EGYÉB BEÁLLÍTÁSOK ÉS FUNKCIÓK

A programok alapértelmezett beállításokkal rendelkeznek, de bizonyos funkciók módosíthatók. Az **Indítás**/Szüneteltetés megnyomása előtt a funkciógombokkal módosíthatja a beállításokat. Egyes beállítások bizonyos programoknál nem választhatók ki vagy nem módosíthatók. Ezek a beállítások nem világítanak, és a gombok inaktívak maradnak (lásd a „Funkcióválasztó táblázat" részt). A legtöbb funkció csak készenléti módban, a program elindítása előtt állítható be. Az indítás után a legtöbb beállítás már nem módosítható.

Az Ön készülékének tényleges vezérlőpanele kis mértékben eltérhet az ebben az útmutatóban szereplő ábráktól.



1 Áramellátás ⏻

A készülék be- vagy kikapcsolása.
Ha egy program futása közben ki szeretné kapcsolni a gépet, fordítsa a programgombot a „⏻" állásba.
Készenléti módban vagy a program befejezése után, ha egy ideig nem történik művelet, a készülék automatikusan kikapcsol. A visszaállításhoz fordítsa a vezérlőgombot a „⏻" állásba.

2 Indítás/Szüneteltetés ⏯

A program indítása vagy szüneteltetése.
Ha az ajtó nincs becsukva, vagy a zár nincs reteszelve, a készülék nem indul el.

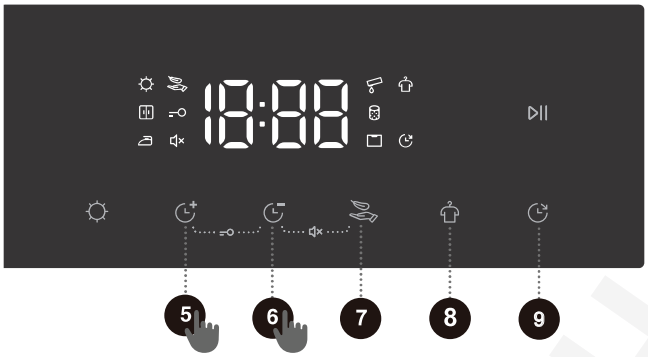
4 Szárítási szint ☼

Ezzel a funkcióval kiválaszthatja a kívánt szárítási szintet.
Alapértelmezés szerint az aktuális szárítási szint jelenik meg. Nyomja meg ezt a gombot az elérhető szárítási szintek közötti váltáshoz: ☼ / ⊞ / ⏛. Az elérhető szárítási szintek programonként eltérnek.

„☼" Extra: A ruhadarabok a ciklus után azonnal eltehetők.
„⊞" Szekrényszáraz: Szárítás után a ruhadarabok azonnal viselhetők.
„⏛" Vasalásszáraz: Szárítás után enyhén nedves marad a vasaláshoz.

5 Több idő ◷+

Nyomja meg ezt a gombot a program szárítási idejének növeléséhez.
Csak az időzített szárítás programoknál használható; az automatikus szárításleállítás programoknál nem érhető el.
Az elérhető szárítási időbeállítások programonként eltérnek.
Válasszon megfelelő szárítási időt. Ha túl rövid, előfordulhat, hogy a ruha nem szárad meg teljesen.



6 Kevesebb idő

Nyomja meg ezt a gombot a program szárítási idejének csökkentéséhez.
Csak az időzített szárítás programoknál használható; az automatikus szárításleállítás programoknál nem érhető el.
Az elérhető szárítási időbeállítások programonként eltérnek.
Válasszon megfelelő szárítási időt. Ha túl rövid, előfordulhat, hogy a ruha nem szárad meg teljesen.

7 Kímélő szárítás

Ez az üzemmód alacsonyabb szárítási hőmérsékletet használ a ruhadarabok kímélőbb ápolása érdekében.
A program kiválasztása után nyomja meg ezt a gombot. A „ ” ikon világítani kezd, jelezve, hogy az üzemmód aktiválva van. Az üzemmód kikapcsolásához nyomja meg újra.
Egyes programok nem támogatják ezt az üzemmódot.

8 Gyűrődésgátló

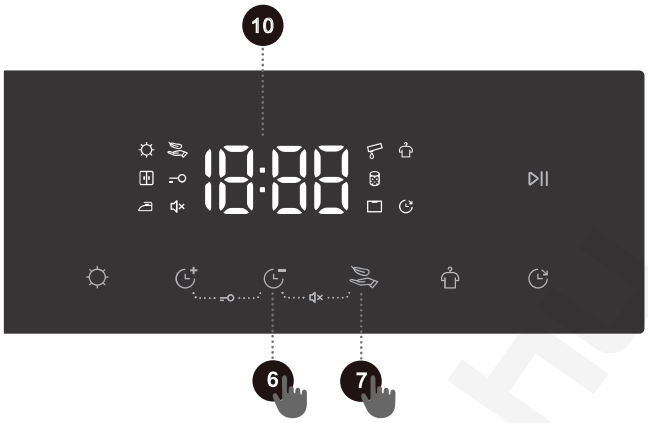
Ez a funkció bekapcsolja a gyűrődésgátló üzemmódot. A program vége után a dob időszakosan forog, hogy megakadályozza a gyűrődést, ha a ruhanemű a gépben marad. A program kiválasztása után nyomja meg ezt a gombot. A „ ” ikon világít, és a gyűrődésgátló üzemmód a program végén automatikusan elindul. A funkció kikapcsolásához nyomja meg újra.
A gyűrődésgátló működése közben bármely gomb megnyomása, a vezérlőgomb elfordítása vagy az ajtó kinyitása megszakítja a funkciót. Ha nem történik semmilyen művelet, a gyűrődésgátló 12 óra elteltével automatikusan leáll.

9 Befejezés késleltetése

Lehetővé teszi, hogy a szárítást egy Önnek megfelelő időpontra ütemezze.
Az időzítést a program és az esetleges kiegészítő funkciók kiválasztása után állítsa be. Nyomja meg ezt a gombot a befejezés késleltetése funkció bekapcsolásához. Nyomja meg újra az elérhető időbeállítások közötti váltáshoz. Minden egyes megnyomás egy órával növeli a késleltetési időt, legfeljebb 24 óráig.
A befejezés késleltetése a program befejezési idejét jelenti, amely a teljes ciklus időtartamát is magában foglalja. Ezért ennek hosszabbnak kell lennie, mint magának a programnak.
Miután beállította az ütemezett időt, a kezdéshez nyomja meg az **Indítás**/Szüneteltetés gombot.
A késleltetés alatt a kijelzőn látható „ ” ikon folyamatosan világít vagy villog. Amikor a késleltetés véget ér, az ikon kialszik.
Az ütemezés törléséhez a program indítása előtt válasszon másik programot vagy funkciót.
A program indítása után a késleltetés funkció csak a gép kikapcsolásával és újraindításával törölhető.

5 + 6 Gyermekzár

A véletlen használat megelőzése és a gyermekek védelme érdekében a készülék gyermekzár funkcióval rendelkezik.
A gyermekzár bekapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a „Több idő” és a „Kevesebb idő” gombot. A „ ” ikon világítani kezd. A gyermekzár kikapcsolásához végezze el ugyanezt a műveletet.
Amikor a gyermekzár be van kapcsolva, minden gomb és vezérlőgomb zárolva van, kivéve a készülék kikapcsolását a vezérlőgomb elforgatásával, illetve a gombkombináció használatát a gyermekzár feloldásához.
Bizonyos modelleknél a program vége, illetve a készülék kikapcsolása és újraindítása után a gyermekzárat manuálisan kell kikapcsolni, mielőtt a készülék újra működésbe léphet.



6 + 7 Némítás

Ez a funkció a riasztási hangok kivételével minden hangot elnémít a csendesebb működés érdekében.

Miközben a készülék készenléti módban van, szünetel vagy működik, nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a „Kevesebb idő” és a „Kímélő szárítás” gombokat. A némítás ikonja „” világítani kezd, ezzel megerősítve, hogy a némítás funkció be van kapcsolva. A némítás kikapcsolásához ismételje meg ugyanezt a műveletet, és minden hang visszaáll.

A program vége után vagy a készülék újraindításakor a némítás beállítása változatlan marad.

10 Kijelző

Megjeleníti a programból hátralévő időt, az ütemezett időt, a hibakódokat és a kapcsolódó információkat.
A kijelzett hátralévő idő eltérhet a tényleges működési időtől. A készülék automatikusan beállítja a szárítási időt a ruha típusa, a töltet mérete, a szárítási szint és a környezeti hőmérséklet alapján.

Ikon leírása

	Víztartály üres ikon: Ha ez az ikon világít, ürítse ki a kondenzvíztartályt. A víztartály kiürítése és visszahelyezése után a működés folytatásához nyomja meg az „**Indítás**/ Szüneteltetés” gombot.
	Szösz- és törmeléktisztítás ikon: Ha ez az ikon villog, távolítsa el a szöszöket és az egyéb szennyeződéseket.
	Párologtató tisztítása ikon: Ha ez az ikon világít, az azt jelzi, hogy a készülék 20 működési ciklust hajtott végre, és a párologtató tisztítást igényel.

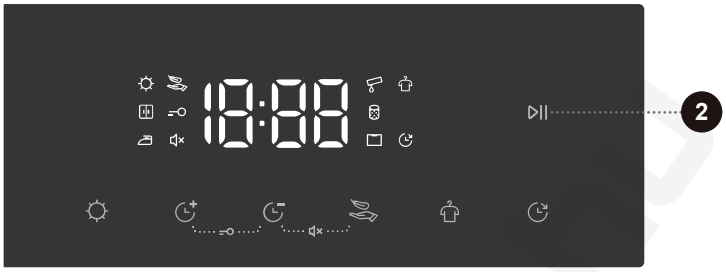
FUNKCIÓVÁLASZTÓ TÁBLÁZAT

	Program	Szárítási szint	Több idő	Kevesebb idő	Kímélő szárítás	Gyűrődésgátló	Befejezés késleltetése	Gyermekzár	Némítás
ÉRZÉKELŐS SZÁRÍTÁS	eko	–	–	–	–	•	•	•	•
	pamut	•	–	–	•	•	•	•	•
	vegyes	•	–	–	•	•	•	•	•
	párna	•	–	–	–	•	•	•	•
	gyors 30'	–	–	–	–	•	•	•	•
	sportruházat	•	–	–	•	•	•	•	•
	érzékeny	•	–	–	•	•	•	•	•
	ingek	•	–	–	•	•	•	•	•
	ágynemű	•	–	–	–	•	•	•	•
	babaruha	•	–	–	–	•	•	•	•
	könnyű ápolás	•	–	–	•	•	•	•	•
KÉZI SZÁRÍTÁS	gyapjú	–	•	•	•	•	•	•	•
	idő	–	•	•	–	•	•	•	•
	felfrissítés	–	•	•	–	•	•	•	•
	extra higiénia	–	•	•	–	•	•	•	•

• Funkció elérhető
– Funkció nem érhető el

PROGRAM INDÍTÁSA

A program és az esetleges kiegészítő funkciók kiválasztása után a kezdéshez nyomja meg az **Indítás**/Szüneteltetés gombot.



PROGRAM VÉGE

Amikor a program véget ér, a készülék hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik az „End” felirat. Készenléti módban vagy a program vége után a készülék bizonyos idejű inaktivitást követően automatikusan kikapcsol.

A program vége után kapcsolja ki a készüléket, nyissa ki az ajtót, és vegye ki a ruhaneműt a dobból.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A rendszeres karbantartás meghosszabbítja a készülék élettartamát. Karbantartás előtt mindig válassza le a készüléket az áramellátásról.

Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják és nem tarthatják karban a készüléket.

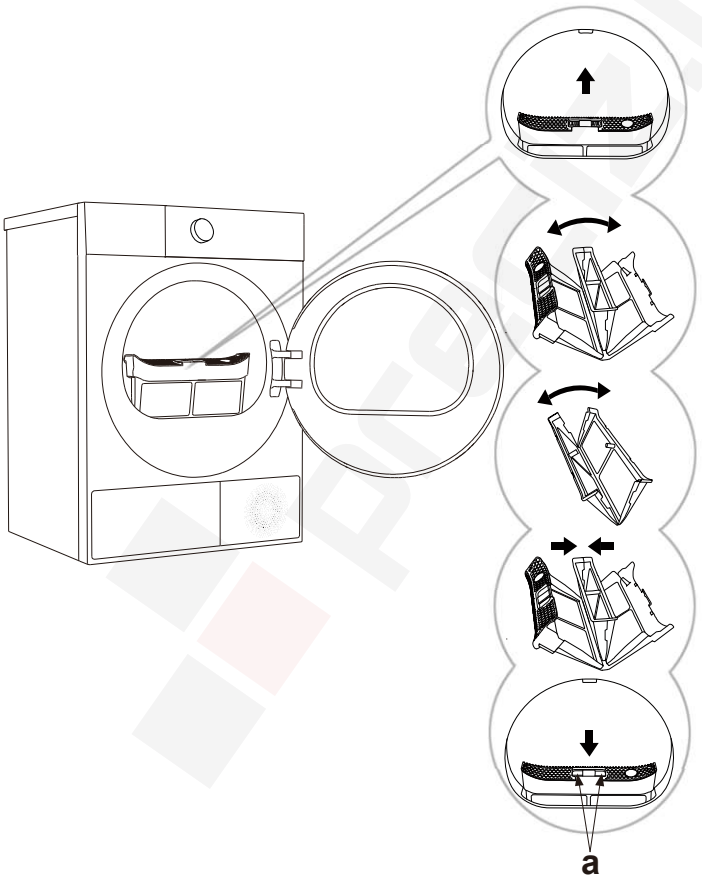
A szárítógép többszűrős rendszerrel rendelkezik, hogy a szennyeződések ne jussanak a hőcserélőbe.

Ne működtesse a készüléket behelyezett szöszszűrő nélkül, illetve sérült szöszszűrővel, mivel a felhalmozódó szálak meghibásodást okozhatnak.

A készülék tisztításához soha ne használjon erős vegyszereket, súrolószereket vagy oldószereket. Ezek károsítják a felületet.

A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a szöszszűrőt.



1 Vegye ki a szöszszűrőt.

2 Nyissa ki a szöszszűrőt.

3 Nyissa ki a szűrőket, majd óvatosan távolítsa el a szöszt, a szálakat és a cérnákat. Szükség esetén öblítse le meleg vízzel, majd hagyja teljesen megszáradni őket.

4 Szerelje össze újra a szöszszűrőt. Szükség esetén távolítsa el a szöszt az ajtótömítésről.

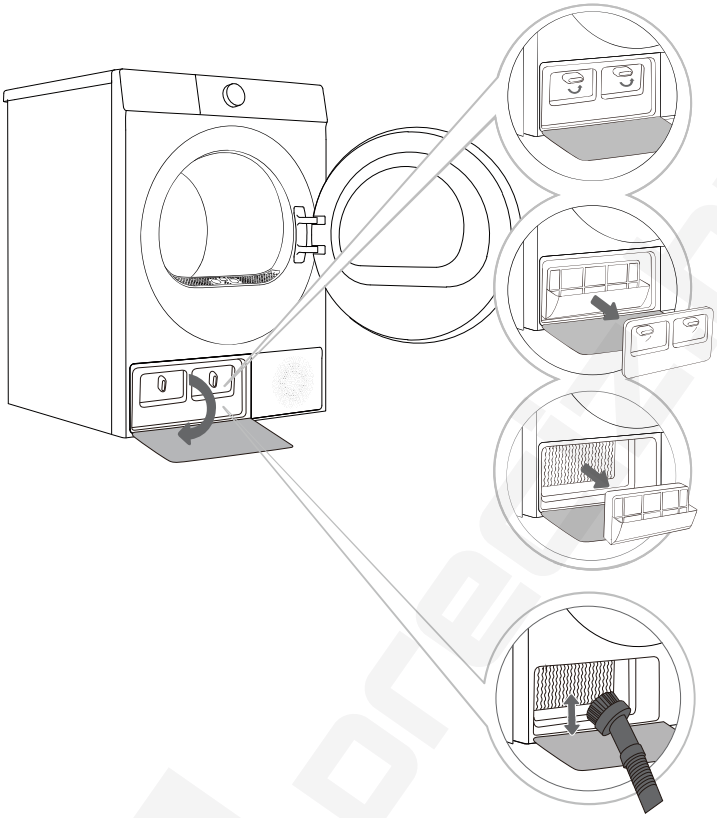
5 Helyezze vissza a szöszszűrőt (ügyeljen arra, hogy az „a" oldal Ön felé nézzen).

Ne működtesse a szárítógépet behelyezett szöszszűrő nélkül.

A szöszszűrő helyes tisztításához kövesse az utasításokat; a nem megfelelő tisztítás szöszfelhalmozódáshoz és csökkent szárítási teljesítményhez vezethet. A szöszszűrő rendszeres és megfelelő tisztítása csökkenti a szárítási időt, energiát takarít meg, és segít megelőzni a meghibásodásokat.

A HŐCSERÉLŐ TISZTÍTÁSA

A hőcserélő tisztítása közben víz folyhat ki. Ezért ajánlott egy nedvszívó kendőt teríteni a padlóra.



1 A hőcserélő ajtajának kinyitásához nyomja meg a bal alsó reteszt.

2 Fordítsa a belső ajtófedél rögzítőgombját a zárolás feloldása állásba, majd vegye le a belső ajtófedelet.

3 Hőszivattyú-szűrővel felszerelt modellek esetén: A belső ajtófedél eltávolítása után óvatosan vegye ki a szűrőt. A port törölje le nedves ruhával, vagy öblítse le folyó víz alatt. Visszahelyezés előtt hagyja teljesen megszáradni.

4 Bizonyos használati idő után por rakódhat le a hőcserélő felületén. A por eltávolításához használjon porszívót vagy puha kefét. Szűrővel ellátott modellek: A hőcserélő eléréséhez vegye ki a szűrőt. Szűrő nélküli modellek: A hőcserélő eléréséhez vegye le a belső ajtófedelet. Tisztításkor puha kefével óvatosan tisztítsa meg a fém lamellákat felülről lefelé. Kerülje a túlzott erőkifejtést, hogy megelőzze az alakváltozást vagy a károsodást. A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg azokat közvetlenül kézzel.

5 Tisztítás után a megfelelő sorrendben helyezze vissza a hőszivattyú-szűrőt (ha van) és a belső ajtófedelet. Húzza meg a rögzítőgombot, majd zárja be a hőcserélő fedelét.

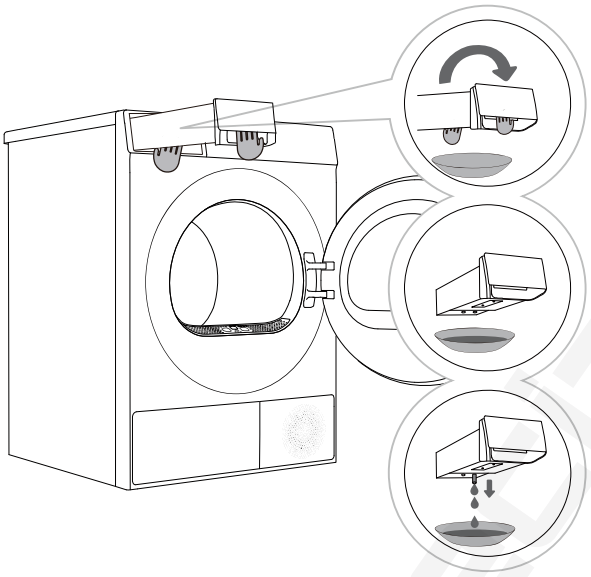
A vágási sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a hőcserélő belső fém alkatrészeit puszta kézzel. A hőcserélő tisztításakor viseljen megfelelő védőkesztyűt.

A hőcserélő lamelláinak nem megfelelő tisztítása a készülék maradandó károsodását okozhatja. Ne nyomja meg a fém lamellákat kemény tárgyakkal (például a porszívó műanyag csövével).

A hőcserélőt legalább 20 szárítási ciklusonként egyszer tisztítsa meg.

A KONDENZVÍZTARTÁLY KIÜRÍTÉSE

Ha a kondenzvíztartály megtelt, a szárítógép automatikusan szüneteltet a programot. Ürítse ki a tartályt az alábbiak szerint:



1 Két kézzel húzza ki a kondenzvíztartályt (lásd az ábrát).

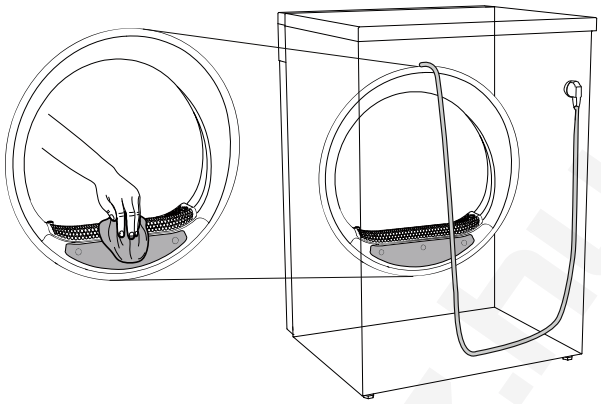
2 Fordítsa meg a tartályt egy lavór, mosogató vagy más megfelelő edény fölött.

3 Ürítse ki a kondenzvíztartályt.

4 Helyezze vissza a tartályt az eredeti helyére.

- Minden szárítási ciklus után ürítse ki a kondenzvíztartályt.
- A kondenzvíztartályból származó víz nem iható. Megfelelő szűrés után ez a víz vasaláshoz is felhasználható.
- Ne tegyen vegyi anyagokat vagy illatosítót a kondenzvíztartályba.

A NEDVESSÉGÉRZÉKELŐ TISZTÍTÁSA



A nedvességérzékelő folyamatosan figyeli a ruha nedvességtartalmát a pontos és hatékony szárítási teljesítmény érdekében. Annak érdekében, hogy a vízkőlerakódás ne befolyásolja az érzékelő pontosságát, rendszeresen végezze el az alábbi tisztítási lépéseket:

1. Kapcsolja ki az áramellátást, és nyissa ki az ajtót.
2. Várja meg, amíg a készülék lehűl. Tiszta vízzel enyhén benedvesített puha szivaccsal finoman törölje át az érzékelő felületét.

Ne használjon acélgyapotot, súrolószivacsot vagy más kemény, durva eszközt, mert ezek károsíthatják az érzékelő bevonatát.

Ne használjon oldószereket, alkoholt vagy vegyi tisztítószereket.

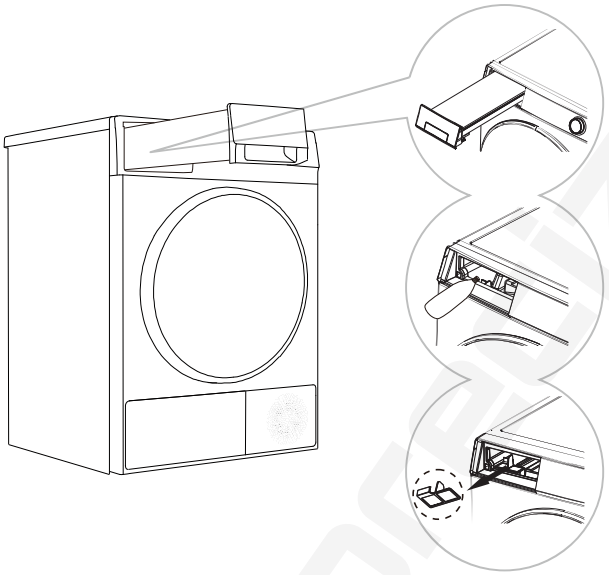
Győződjön meg arról, hogy az érzékelő teljesen száraz, mielőtt visszakapcsolná az áramellátást.

VÍZTARTÁLY-SZŰRŐ TISZTÍTÁSA (Csak bizonyos modelleknél)

A víztartály szűrője idővel eltömődhet a szennyeződésektől. Ajánlott havonta egyszer megtisztítani.

• Gőzfunkcióval rendelkező modellek esetén győződjön meg arról, hogy a víztartályban elegendő víz van a gőz előállításához. A gőzfunkció első használatakor, illetve amikor a kijelzőn megjelenik az alacsony vízszint ikon, töltse fel a tartályt tisztított vízzel.

• Gőzfunkció nélküli modellek esetén ne töltsön vizet a tartályba – egyszerűen vegye ki és tisztítsa meg a szűrőt. Húzza ki egyenesen a kondenzvíztartályt.



1 Húzza ki egyenesen a kondenzvíztartályt.

2 Egy vízforraló vagy keskeny kiöntőnyílású palack segítségével öntsön körülbelül 500 ml tisztított vizet a víztartályba.

3 Fogja meg ujjaival az alsó víztartály szűrőjét, és húzza ki. Tiszta vízzel alaposan öblítse le a szűrőt, majd helyezze vissza megfelelően. Végül helyezze vissza a kondenzvíztartályt az eredeti helyére.

AZ AJTÓTÖMÍTÉS TISZTÍTÁSA

Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítést, és szükség esetén tisztítsa meg nedves ruhával.

Használat után hagyja kissé nyitva az ajtót a szellőzés és a száradás érdekében.

A KÉSZÜLÉK KÜLSŐ FELÜLETÉNEK TISZTÍTÁSA

A külső felület tisztítása előtt válassza le a készüléket az áramellátásról.

Törölje át a készülék külső felületét és a vezérlőpanelt egy puha, nedves ruhával. Törölje szárazra puha, száraz ruhával.

Ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy olyan tisztítószereket, amelyek károsíthatják a készüléket. Mindig kövesse a tisztítószer gyártójának ajánlásait és figyelmeztetéseit. Törölje le a dob ajtaját egy nedves ruhával, majd törölje szárazra egy puha, száraz ruhával.

Ne használjon túl sok vizet a készülék tisztításához.

HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék több automatikus biztonsági funkcióval rendelkezik, amelyek gyorsan felismerik a hibákat, és elindítják a megfelelő reakciókat. A legtöbb hiba kisebb jellegű, és gyorsan elhárítható.

Ha a készülék nem működik megfelelően, a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg. Ilyen esetben kérjük, kövesse az ajánlott teendőket.

Ha a probléma az utasítások követése után is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A felhasználó vagy illetéktelen személyzet által végzett javításokból eredő minden károsodás a felhasználó felelőssége, és azokra a garancia nem terjed ki.

Hibajelenségek	Ajánlott megoldások
A készülék nem indul el	◇ Ellenőrizze a tápcsatlakozást. ◇ Győződjön meg arról, hogy megnyomta az Indítás/Szüneteltetés gombot. ◇ Győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően be van zárva. ◇ Ellenőrizze a kiolvadt biztosítékokat, a leoldott megszakítókat vagy az esetleges áramszünetet.
A készülék nem indul el; a kijelzőn az „End” felirat látható	◇ Ellenőrizze, hogy a kiválasztott program megfelelő-e. ◇ Győződjön meg arról, hogy van ruhanemű a dobban.
A szárítás túl sokáig tart	◇ Ellenőrizze, hogy a kiválasztott program megfelelő-e. ◇ Ellenőrizze, hogy a ruhanemű nem gabalyodott-e össze. ◇ Győződjön meg arról, hogy a szöszszűrő tiszta. ◇ Egyes programok a szárítás után hűtési szakaszt is tartalmaznak.
Gyenge szárítási teljesítmény	◇ Győződjön meg arról, hogy a ruhaneműt megfelelően kicentrifugálták vagy kicsavarták. ◇ Ellenőrizze, hogy a kiválasztott program megfelelő-e. ◇ Győződjön meg arról, hogy a töltet mérete nem túl nagy. ◇ Válogassa szét a ruhaneműt a szükséges szárítási idő alapján; ne keverje a gyorsan száradó és a nehezen száradó darabokat. ◇ Kerülje a gép túlterhelését nehéz ruhadarabokkal. ◇ Győződjön meg arról, hogy a szöszszűrő tiszta.
A kijelzőn látható hátralévő idő megáll vagy ugrik	◇ A hátralévő időben az anyagtípus, a töltet, a nedvességtartalom vagy a környezet miatti eltérések normális jelenségnek számítanak.
A ruhák gyűröttek	◇ A túl hosszú szárítási idő gyűrődéseket okozhat; próbálja meg csökkenteni a szárítási időt. ◇ A program vége után a ruhanemű túl sokáig maradt a szárítógépben.
A kijelzett programidő nem egyezik a tényleges működési idővel	◇ Olyan programok esetében, amelyek automatikusan leállnak amikor a ruha megszárad, a kijelzett szárítási időtartamot a gép a normál környezet, a ruhanemű kiindulási nedvességtartalma, a töltet tömege és típusa alapján számítja ki. A szárítási idő automatikusan igazodik a körülmények bármilyen változásához. A tényleges idő és a kijelzett idő közötti különbség normális, ez biztosítja a legjobb szárítási hatást.

A külső tényezők (villámcsapás, hálózati hibák, természeti katasztrófák stb.) által okozott károsodásokra a garancia nem terjed ki.

Hibajelenségek	Ajánlott megoldások
A készülék túl hangos	◇ Keressen érméket, kilazult gombokat, szögeket és egyéb tárgyakat, és azonnal távolítsa el őket. ◇ Ellenőrizze a szöszszűrőt. Távolítson el minden olyan tárgyat, amely a szöszszűrőbe szorult. ◇ Győződjön meg arról, hogy a szárítógép vízszintesen áll, és szilárdan áll a padlón. ◇ A szárító zúghat a dobon és a ventilátoron átáramló levegő miatt. Ez normális.
A ruhák összemennek	◇ A ruhaápolási utasításokat nem tartják be. Használjon alacsony hőmérsékletű vagy fűtés nélküli beállítást.
Szösz marad a ruhákon	◇ A szöszszűrőt nem tisztították meg megfelelően. ◇ A ruhák nincsenek megfelelően szétválogatva. ◇ Egyes szöveteken több a szösz, ezért azokat külön kell szárítani azoktól a szövetektől, amelyekhez a szösz könnyen tapad. ◇ Zsebekben maradt zsebkendő, papír stb.
A készüléknek szaga va	◇ A szagot a készülék belsejében található gumianyag okozza. Ez a gumi saját szaga, amely a készülék többszöri használata után automatikusan megszűnik. ◇ A ruhák mosásakor használja a mosószert a gyártó ajánlásainak megfelelően. Ha az ajánlásokkal ellentétben túl sok mosószert használ, a fel nem oldódott mosószer felhalmozódhat a ruhaneműn, és szagot okozhat. ◇ Szagokat érezhet a ruhaneműn, ha a ruhaneműt szárítás után a készülékben, vagy mosás után a mosógépben hagyták. A szárítási vagy mosási ciklus végén haladéktalanul vegye ki a ruhákat. ◇ Ellenőrizze, hogy ugyanaz a szag érezhető-e a mosógépben is. Ha igen, a mosógép használati útmutatójában leírtak szerint tisztítsa meg a mosógép dobját. ◇ Mindig ügyeljen arra, hogy mindkét szöszszűrő tiszta legyen. Ha szárítás után maradványok maradnak a szöszszűrőben, azok kellemetlen szagokat okozhatnak. Tisztítás után a szöszszűrőt teljesen szárítsa meg.
A készüléket áramkimaradás után azonnal bekapcsolják és elindítják, de nem működik	◇ Amikor a program szünetel, a beállított funkciók nem módosíthatók. Ha működés közben módosítani kell a programot vagy a funkciót, illetve ha működés közben megszakad az áramellátás, és a készüléket újra be kell kapcsolni, válassza ki a kívánt programot és funkciót, majd indítsa el.

HIBAKÓDOK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a készülék nem működik megfelelően, és az alábbi kódokat jeleníti meg, az nem feltétlenül jelent meghibásodást. A javasolt teendőket a kódtáblázatban találja.

Egyes kódok csak bizonyos modellekre vonatkoznak; a tényleges üzeneteket a készülékén ellenőrizze.

Jelenség / Hiba	Leírás	Megoldás
F50/F51	Rendellenes érzékelő	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.
F21	Rendellenes kijelzőpanel és tápegység-kártya	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.
F22	Rendellenes kijelző, motorvezérlő kártya és tápegység	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.
Egyéb	Elektronikus modul hiba	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.

SZERVIZ

Mielőtt szerelőt hívna

A szakszervizzel való kapcsolatfelvételkor adja meg a készülék modelljét.

A modell, a kód/ID, a típus és a sorozatszám a készülék adattábláján található.

⚠ Javításhoz kizárólag engedélyezett pótalkatrészeket használjon.

A helytelen üzembe helyezésből vagy használatból eredő javításokra és garanciális igényekre a garancia nem terjed ki. Ilyen esetekben a javítás költsége a felhasználót terheli.

HASZNÁLATI TANÁCSOK

A szárítás legenergiahatékonyabb módja az ajánlott ruhamennyiség szárítása minden tételben (lásd a PROGRAMTÁBLÁZAT).

A különösen kényes, esetleg deformálódó textíliákból készült ruhanemű szárítása nem javasolt.

A mosási ciklusban nem szükséges kondicionálószert használni, mivel a ruhanemű a szárítógépben történő szárítás után puha és sima lesz. A száradási idő rövidebb és az energiafogyasztás is alacsonyabb lesz, ha a ruhadarabokat szárítás előtt alaposan kicsavarják vagy centrifugálják.
A megfelelő szárítási program kiválasztásával elkerülheti a ruhanemű túlszárítását, valamint a vasalással vagy az anyag zsugorodásával kapcsolatos problémákat.

A szűrők rendszeres tisztítása optimális száradási időt és minimális energiafogyasztást eredményez.

Kisebb mennyiségű ruhanemű vagy egyes ruhadarabok szárításakor előfordulhat, hogy az érzékelő nem érzékeli pontosan a ruha tényleges nedvességtartalmát. Ilyen esetekben ajánlott a kisebb darabokat vagy kisebb mennyiséget szárazabb ruhaneműhöz való programmal vagy az időzített programmal szárítani.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, és biztonságosan újrahasznosítható vagy ártalmatlanítható. A csomagolás újrahasznosítási jelölésekkel van ellátva.

A terméken vagy a csomagoláson található ikon azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Vigye el a terméket egy elektronikai hulladékgyűjtő pontra.

A készülék ártalmatlanításakor távolítsa el az összes tápkábelt, és tegye működésképtelenné az ajtózárakat és a kapcsolókat a beszorulás veszélyének elkerülése érdekében.

A megfelelő ártalmatlanítás segít megelőzni a környezetet és az emberi egészséget érintő esetleges károkat. Az újrahasznosítással kapcsolatos részletekért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

precíz.hu

FOGYASZTÁSI ADATOK TÁBLÁZATA

Programutasítások

A táblázat a mosógépes centrifugálás utáni, különböző töltetű tesztruhanemű szárításának teljesítményfelvételi és időadatait mutatja.

Az alább megadott fogyasztási értékekre a következő követelmények vonatkoznak.

Belépő levegő hőmérséklete	Szobahőmérséklet
Belépő levegő páratartalma	50-60%
Szárítási hőmérséklet	Normál

Program	Névleges befogadóképesség (kg)	Centrifugálás (ford./perc)	Kezdeti nedvességtartalom (%)	Program energiafogyasztása megközelítőleg (kWh)*	Program időtartama megközelítőleg (ó:perc)*	Végső nedvességtartalom (%)
eko	9,0	1000	60	2,02	3:30	0,0
	4,5	1000	60	1,05	2:00	0,0
vegyes extra száraz	4,5	1200	40	0,85	1:38	0,0
vegyes szekrényszáraz	4,5	1200	40	0,72	1:22	2,0
vegyes vasalásszáraz	4,5	1200	40	0,60	1:14	10,0
Pamut extra száraz	9,0	1000	60	2,10	4:10	-2,0
	4,5	1000	60	1,18	2:13	-2,0
pamut vasalásszáraz	9,0	1000	60	1,80	3:00	12,0
	4,5	1000	60	0,86	1:43	12,0
gyapjú	1,5	800	70	0,91	1:44	1,0

1. Az EKO programtól eltérő programok esetében a megadott értékek csak tájékoztató jellegűek, és az EN 61121 szabvány szerint kerültek meghatározásra.
2. Az EN 61121 szabványnak és a Bizottság (EU) 2023/2533 rendeletének megfelelően az Eko program teljes és részleges töltettel történő tesztelésekor a lefolyótömlőt csatlakoztatni kell a készülékhez, hogy a kondenzvíz kívülre is elvezethető legyen. Ha a lefolyótömlő még nincs csatlakoztatva, a csatlakoztatási utasításokat lásd a „Csatlakoztassa a lefolyótömlőt" részben.
3. Az Eko program nedves pamut ruhaneműk szárítására alkalmas, és ezt a programot használják az EU környezettudatos tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés értékelésére.
4. Az Eko program a leghatékonyabb program az energiafogyasztás szempontjából nedves pamut ruhaneműk szárításakor.
5. Ha a háztartási szárítógépet az adott programhoz a gyártó által megadott maximális kapacitásig tölti meg, az hozzájárul az energiamegtakarításhoz.
6. Az Eko program teljes töltete esetén a szárítási ciklus levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátása: 64 dB.
7. A termékinformációk és a QR-kód az energiafogyasztási címkén találhatók; a termék regisztrációs adatai a QR-kód beolvasásával érhetők el.
8. A kikapcsolt üzemmód teljesítményfelvétele 0,3 W. A kikapcsolt üzemmódba történő automatikus átkapcsolás ideje: 10 perc

A termékinformációs adatlap az energiacímkén található QR-kód beolvasásával érhető el.

A ruha típusa és mennyisége, a centrifugálás, az áramellátás ingadozása, valamint a környezeti hőmérséklet és páratartalom miatti eltérések következtében a felhasználónál mért értékek eltérhetnek a táblázatban megadott értékektől.

Fenntartjuk a jogot a használati útmutató módosítására és az esetleges hibák javítására.

TIPIKUS FOGYASZTÁSI TÁBLÁZAT

Paraméter	Egység	Érték
Az Eko program névleges kapacitása, 0,5 kg-os lépésekben (c)	kg	9,0
Az Eko program energiafogyasztása teljes töltetnél (E_{dry})	kWh/szárítási ciklus	2,02
Az Eko program energiafogyasztása részleges töltetnél (E_{dry}, ½)	kWh/szárítási ciklus	1,05
Az Eko program súlyozott energiafogyasztása (E_{tC})	kWh/szárítási ciklus	1,28
Az Eko program szabványos energiafogyasztása (SE_C)	kWh/szárítási ciklus	1,84
Energiahatékonysági index (EEI)	/	69,6
Az Eko program időtartama teljes töltetnél (T_{dry})	óra:perc	3:30
Az Eko program időtartama részleges töltetnél (T_{dry}½)	óra:perc	2:00
Az Eko program súlyozott időtartama (T_t)	óra:perc	2:22
Az Eko program átlagos kondenzációs hatékonysága teljes töltetnél (C_{dry}) (adott esetben)	%	85
Az Eko program átlagos kondenzációs hatékonysága részleges töltetnél (C_{dry}½) (adott esetben)	%	85
Az Eko program súlyozott kondenzációs hatékonysága (C_t) (adott esetben)	%	85
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az Eko program alatt	dB(A), 1 pW referenciaértékre vonatkoztatva	64
Teljesítményfelvétel kikapcsolt üzemmódban (P_o) (adott esetben)	W	0,30
Teljesítményfelvétel készenléti módban (P_{sm}) (adott esetben)	W	Nem alkalmazható
A „készenléti mód” magában foglalja az információk kijelzését?	/	Nem
Teljesítményfelvétel „készenléti módban” hálózati készenléti állapot esetén (P_{nsm}) (adott esetben)	W	Nem alkalmazható
Teljesítményfelvétel késleltetett indítás esetén (P_{ds}) (adott esetben)	W	4,00
Javíthatósági Index	-	9,2

gorenje

prezi.hu

20345528-N6020041622A